



## EVROPSKÁ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

RADA

Brusel 21. března 2018  
(OR. en)

2017/0163 (COD)

PE-CONS 5/18

CULT 11  
CODEC 130

### PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění  
nařízení (EU) č. 1295/2013, kterým se zavádí program Kreativní Evropa  
(2014–2020)

**NAŘÍZENÍ**  
**EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2018/...**

ze dne ...,

**kterým se mění nařízení (EU) č. 1295/2013,**  
**kterým se zavádí program Kreativní Evropa (2014–2020)**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 167 odst. 5 první odrážku této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru<sup>1</sup>,

po konzultaci s Výborem regionů,

v souladu s řádným legislativním postupem<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Stanovisko ze dne 18. října 2017 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

<sup>2</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 15. března 2018 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne ....

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1295/2013<sup>1</sup> zavedlo program Kreativní Evropa (2014–2020) k podpoře evropských kulturních a kreativních odvětví.
- (2) Jedinečnost Orchestru mladých Evropské unie (dále jen „orchestr“) spočívá v tom, že jde o evropský orchestr, který přesahuje kulturní hranice a skládá se z mladých hudebníků, kteří jsou vybíráni vybráni podle náročných kvalitativních kritérií prostřednictvím každoročního přísného konkurzu ve všech členských státech. Je jediným orchestrem v Unii, který přijímá hudebníky ze všech členských států.
- (3) Od svého založení orchestr přispívá k podpoře mezikulturního dialogu a vzájemné úctě a porozumění prostřednictvím kultury. Orchestr tím, že prezentuje bohatství a rozmanitost evropských kultur a nové talenty, působí jako kulturní vyslanec Unie. Přispěl také k poznávání evropského hudebního dědictví, šíření evropských děl a k mobilitě mladých evropských talentů bez ohledu na národní a evropské hranice.

---

<sup>1</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1295/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se zavádí program Kreativní Evropa (2014–2020) a zrušují rozhodnutí č. 1718/2006/ES, č. 1855/2006/ES a č. 1041/2009/ES (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 221).

- (4) Orchester poskytuje pravidelnou přípravu pro mladé hudebníky prostřednictvím rezidenčního programu a nabízí příležitosti k vystoupení, čímž podporuje jejich mezinárodní kariéry a rozvíjí jejich dovednosti pod vedením uznávaných dirigentů.
- (5) Orchester by měl neustále diverzifikovat své příjmy tím, že bude aktivně usilovat o získání finanční podpory z jiných zdrojů než z prostředků Unie s cílem zaručit svoji udržitelnost a omezit svoji závislost na financování Unie. Orchester by proto měl zajistit nákladovou účinnost svého řízení.
- (6) Orchester by měl usilovat o zvýšení své viditelnosti, a to i v tradičních a digitálních médiích, a vystupovat na evropských akcích a ve více členských státech.
- (7) Orchester by měl ve spolupráci se svými přidruženými partnery na národní úrovni zvýšit povědomí o každoročních konkurzech s cílem dosáhnout vyváženějšího zastoupení hudebníků ze všech členských států v orchestru.
- (8) Činnosti orchestru by měly být v souladu s cíli programu Kreativní Evropa, a zejména s jeho cílem podporovat budování publika a s prioritami dílčího programu Kultura. Orchester by se proto měl aktivně zapojit do budování publika a zaměřit se přitom zvláště na mladé lidi.

- (9) Orchester byl založen v návaznosti na usnesení Evropského parlamentu ze dne 8. března 1976<sup>1</sup>, a je proto mezi orchestry v Evropě výjimečný.
- (10) Přínos orchestru je uznáván členskými státy a orgány Unie, jakož i jednotlivými předsedy Komise a Evropského parlamentu.
- (11) Vzhledem ke svému zvláštnímu postavení, strategickým cílům a činností, které přesahují výlučný zájem a výhodu jednoho nebo několika členských států a jasně prokazují evropskou přidanou hodnotu, může být považován za subjekt, jež označuje základní právní akt, ve smyslu čl. 190 odst. 1 písm. d) nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012<sup>2</sup>, což umožňuje udělování grantů bez výzvy k podávání návrhů.

---

<sup>1</sup> Usnesení Evropského parlamentu ze dne 8. března 1976 o návrhu usnesení předloženém paní Kellett-Bowmanovou o založení Orchestru mladých Evropského společenství (Úř. věst. C 79, 5.4.1976, s. 8).

<sup>2</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, 31.12.2012, s. 1).

- (12) Orchestru by mělo být výjimečně poskytnuto financování do konce programu Kreativní Evropa, tedy do dne 31. prosince 2020.
- (13) Orchester by tedy měl být výjimečně zahrnut do opatření, která čerpají výhody z podpory jak dílčího programu Kultura, tak i meziodvětvové složky programu Kreativní Evropa.
- (14) Pro zajištění hladkého fungování orchestru by měl mít orchestr možnost získat podporu co nejdříve, a to zejména pokud jde o náklady vzniklé v roce 2018 před vstupem tohoto nařízení v platnost. Toto nařízení by se proto mělo použít se zpětnou působností od 1. ledna 2018.
- (15) Nařízení (EU) č. 1295/2013 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

## *Článek 1*

Nařízení (EU) č. 1295/2013 se mění takto:

- 1) V čl. 13 odst. 1 se doplňuje nové písmeno, které zní:  
  
„f) náklady související s činnostmi Orchestru mladých Evropské unie, které přispívají k mobilitě hudebníků, přeshraničnímu oběhu evropských děl a internacionalizaci kariéry mladých hudebníků.“;
- 2) V čl. 15 odst. 1 se doplňuje nové písmeno, které zní:  
  
„g) Orchester mladých Evropské unie, pokud jde o náklady, na něž se nevztahuje podpora podle čl. 13 odst. 1 písm. f).“

## *Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2018 do dne 31. prosince 2020.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne ...

*Za Evropský parlament*  
*předseda*

*Za Radu*  
*předseda nebo předsedkyně*

---